Zeitschrift: Actes de la Société jurassienne d'émulation
Herausgeber: Société jurassienne d'émulation
Band: 120 (2017)

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Les sociétaires Raiffeisen
vivent plus d'émotions tout en payant moins.

MEMBER PLUS

Entrée gratuite dans plus de 490 musées. Concerts, événements, matchs du dimanche de la Raiffeisen Super League et cartes journalières de ski avec jusqu'à 50 % de rabais. Apprenez-en plus sur :

raiffeisen.ch/memberplus

RAIFFEISEN

rwb groupe sa

les ingénieurs. www.rwb.ch

RWB Jura SA
Route de Fontenais 77
2900 Porrentruy
T : +41 58 220 38 00
F : +41 58 220 38 99
porrentruy@rwb.ch

Rue de Chaux 9
2800 Delémont
T : +41 58 220 38 60
F : +41 58 220 38 99
delemont@rwb.ch

le CLUB BCJ

OFFRES DE LOISIRS
À PRIX RÉDUITS POUR
TOUS LES DÉTENTEURS
D'UNE CARTE BCJ.

www.clubbcj.ch

en partenariat avec JURA TROIS-LACS DREI-SEEN-LAND

BCJ

IMPRIMERIE 2000 PORRENTRUY

Tél. 032 466 55 21
gerard.guenat46@bluewin.ch

Route d'Alle 1
2900 Porrentruy

Rochat INTERIEUR

La meilleure adresse pour votre décoration

décoration I mobilier I literie I rideaux I stores
linges de maison I revêtements de sol

Rochat Intérieur Sàrl | Francillon 17 | Saint-Imier

Tél.032/9412242 | Fax. 032/9407183 | info@rochatinterieur.ch

ATELIER
MYLÈNE
ANGI

aM

ENCADREMENT & RELIURE
28 RUE DE L'ÉGLISE
2900 PORRENTRUY

découvrez la différence.

HABITAT PORRENTRUY
BUREAU DELÉMONT
Nicol MEUBLES

porrentruy, fbg de france 1, 032 466 21 32 | **delémont,** rue de la jeunesse 2, 032 422 06 22, www.nicol-meubles.ch

chaque jeudi ouverture nocturne à porrentruy

mhdp | MUSÉE DE L'HÔTEL-DIEU porrentruy

Grand-Rue 5 • CH-2900 Porrentruy
Tél +41 (0) 32 466 72 72

www.mhdp.ch • info@mhdp.ch

ZÉRO ÉMISSION CO_2

Grâce à ses installations de dernière génération, Pressor renforce son action en faveur de la protection de l'environnement. Nos produits sont désormais imprimés au moyen d'encres sans solvant selon un procédé novateur de séchage ne générant aucune émission de dioxyde de carbone (CO_2).

UNE ENTREPRISE DE DÉMOCRATE MEDIA HOLDING

6, route de Courroux
2800 Delémont
Tél. +41 (0)32 421 19 19

27, rue du Midi
2740 Moutier
Tél. +41 (0)32 494 64 00

www.pressor.ch

PRESSOR
CENTRE D'IMPRESSION ET D'ARTS GRAPHIQUES

atelier de coiffure

Féminin - Masculin
Conseils visagiste

Christèle Desbœufs
Rue des Malvoisins 11
2900 Porrentruy
032 466 21 41

www.atelierdecoiffure.ch

La Société jurassienne d'Émulation remercie tous ses membres qui paient régulièrement leurs cotisations, et tout particulièrement celles et ceux qui lui adressent des dons.

effectuer des placements en toute quiétude

Banque Valiant SA
pl. des Bennelats 10
2900 Porrentruy
032 465 38 10

**votre banque
en toute simplicité**

valiant

CEJEF
DIVISION COMMERCIALE

ÉCOLE DE COMMERCE

Reconnue par la Confédération, l'École de commerce dispense **une solide formation générale et professionnelle** (employé-e de commerce).

Le certificat fédéral de capacité et le certificat d'études commerciales intègrent un stage d'une année et des cours de développement d'entreprises. Ils sont une base excellente pour préparer le diplôme d'expert-e en finance et controlling, le brevet fédéral d'assistant-e de direction et d'autres certifications supérieures dans les domaines de la banque et des assurances.

La maturité professionnelle type Économie permet l'accès sans examen à une école supérieure, par exemple une haute école de gestion (HEG).

Filières complémentaires

- Maturité professionnelle multilingue (français/allemand).
- Maturité professionnelle type Économie, Spécialisation DTIC (technologies de l'information et de la communication)
- Maturité gymnasiale, option économie, voie longue (complément de formation au Lycée cantonal)

Le plan d'études de l'École de commerce inclut également la préparation à des **certificats complémentaires :**

- Certificats internationaux en langues étrangères (allemand, anglais, italien, espagnol)
- Certificats professionnels en bureautique et communication (certificats ASSAP et U-CH)

Renseignements:

École de commerce / Avenir 33
2800 Delémont – Tél. 032 420 77 20
École de commerce / Thurmann 12
2900 Porrentruy – Tél. 032 420 36 70
Courriel : secr.ecd@jura.ch
Visitez notre site internet : www.ec-jura.ch

CEJEF
DIVISION LYCÉENNE

LYCÉE CANTONAL

http://www.lycee.ch

Le Lycée cantonal prépare aux examens de maturité (maturité gymnasiale).

Il figure sur la liste officielle des établissements de la Confédération suisse dont le **Certificat de maturité et Certificat de maturité bilingue français-allemand** sont reconnus pour l'admission aux études dans les Hautes Écoles Universitaires, les Écoles Polytechniques Fédérales, les Hautes Écoles Pédagogiques, ainsi que les Hautes Écoles Spécialisées.

Le Lycée cantonal offre la maturité bilingue intercantonale avec le Lycée de Laufon.

L'année scolaire débute le 20 août 2018.

Pour tout renseignement, s'adresser à :

Direction du Lycée cantonal
Pl. Blarer-de-Wartensee 2
2900 PORRENTRUY
Téléphone 032 420 36 80
Email : lycee.cantonal@jura.ch

Visitez notre site internet :
www.lycee.ch

www.eca-jura.ch

L'**ECA JURA** INVESTIT UNE PART IMPORTANTE DE SES RESSOURCES DANS DES MESURES DE PRÉVENTION DES SINISTRES ET DE PROTECTION CONTRE LEURS CONSÉQUENCES, SOIT SOUS FORME D'ATTRIBUTION DE SUBVENTIONS, SOIT SOUS FORME DE PRISE EN CHARGE DIRECTE DE CERTAINS COÛTS. NOTRE ÉTABLISSEMENT Y CONSACRE CHAQUE ANNÉE PLUSIEURS MILLIONS DE FRANCS. CES CONTRIBUTIONS ALLÈGENT D'AUTANT LA CHARGE INCOMBANT AUX CONTRIBUABLES ET AUX PROPRIÉTAIRES.

ECA • JURA

ÉTABLISSEMENT CANTONAL D'ASSURANCE IMMOBILIÈRE ET DE PRÉVENTION

SPÉCIALISTE DE LA PRÉVENTION DES BÂTIMENTS ET DE LEURS OCCUPANTS. GARANT DE LA SAUVEGARDE DU PATRIMOINE BÂTI.

3 MISSIONS :
- PRÉVENTION
- LUTTE CONTRE LES DOMMAGES
- ASSURANCE

2350 SAIGNELÉGIER
RUE DE LA GARE 14, CASE POSTALE 371
TÉL. 032 952 18 40 • FAX 032 951 23 73 • info@eca-jura.ch

NUSBAUMER_GRAPHISTES, DELÉMONT

UBS

En phase avec l'environnement au Parc technologique III

Investissez
EN TERRE D'ÉNERGIES!

PARC TECHNOLOGIQUE SAINT-IMIER III

Le Parc technologique III est ouvert tant aux entreprises indigènes à la recherche de nouveaux locaux qu'à celles qui souhaitent s'implanter à Saint-Imier. Avec de nombreux avantages à la clé:

- environnement technologique privilégié,
- investissement financier limité,
- flexibilité totale (surface et volume),
- niveau d'équipement optimal,
- prêts communaux sans intérêts jusqu'à CHF 150 000.–

Contact
Ville de Saint-Imier
Promotion économique
Rue Agassiz 4, 2610 Saint-Imier
Tél. 032 942 44 32
info@saint-imier.ch

SAINT-IMIER

www.saint-imier.ch/investir

TERRE D'ÉNERGIES

GL Import SA

stop+go
service

Rue Baptiste-Savoye 16
2610 Saint-Imier

Tél. 032 843 00 00
Fax 032 843 00 18

etiennegeiser@glimport.ch
www.glimport.ch

1942 2017 75 ANS ROOS

Vous organisez une manifestation, nous sommes à votre disposition pour tous vos imprimés :

- sets de table
- cartes à gratter
- affiches
- flyers
- programmes
- etc

ROOOS

Ça roule.

Imprimerie Roos SA
Tél. +41 32 499 99 65
Fax +41 32 499 90 60

CH-2746 Crémines
info@roossa.ch
www.roossa.ch

MIDI

Ghislain et Christine Pissenem

Place de la Gare
2800 Delémont
Tél. 032 422 17 77
info@hoteldumidi.ch
www.hoteldumidi.ch

Fermé le mardi soir et le mercredi

Spécialités fabriquées par nos soins: poissons, gibier, champignons, desserts

IMPRIMERIE

Création
Technique
Couleurs

Imprimoffset

Alfred Burgunder
16, rue des Annonciades
2900 Porrentruy
Tél. 032 466 43 53
Fax 032 466 13 22
Courriel: imprimoffset-ab@bluewin.ch

Technique repro
Composition
Impression
Façonnage

JF S.A.
PNEUS

Jean-François et Alain Chariatte

PORRENTRUY 032/466 63 39
DELEMONT 032/423 26 62

PNEUS – JANTES – AMORTISSEURS
GEOMETRIE – BATTERIES – ECHAPPEMENTS

VILLE DE DELÉMONT

une ville qui vit

Restaurant SOLDATI

Hôtel du Cerf

Repas gastronomiques sur réservation

1* Michelin 16/20 Gault Millau

2605 Sonceboz
Tél. 032 488 33 22
Fax 032 488 33 21
www.cerf-sonceboz.ch

Fermeture
mardi dès 14 h et mercredi

Hôtel **Bellevue**
Restaurant Porrentruy

Fabrice Burgunder

Tél. 032 466 55 44
www.bellevue-porrentruy.ch

L'histoire et la culture, ça compte. Chez nous aussi:

la Mobilière Jura et Moutier-St-Imier, à votre disposition depuis plus de 180 ans.

Agence générale du Jura
Marianne Chapuis

Rue de la Mobiliére 22
2800 Delémont
T 032 424 40 20
jura@mobiliere.ch

mobiliere.ch

Agence générale Moutier-St-Imier
Eric Veya

Rue Centrale 1
2740 Moutier
T 032 494 53 20
moutier@mobiliere.ch

la **Mobilière**

000239

La Société jurassienne d'Émulation s'expose !

Passé/présent/futur
Une exposition multisite
et interjurassienne
01.06 – 11.11.2018

société jurassienne d'émulation

Musée de l'Hôtel-Dieu, Porrentruy – l'historique, les cercles et sections
Musée jurassien d'art et d'histoire, Delémont – la photographie et les *Actes*
Musée jurassien des Arts, Moutier – les éditions et les arts
Musée de Saint-Imier – le DIJU

Plaisir & Valeur d'Histoire

Recherches en histoire régionale
Création, production et édition

Jouez avec l'histoire !

Lionel Jeannerat
contact@plaisirdhistoire.ch

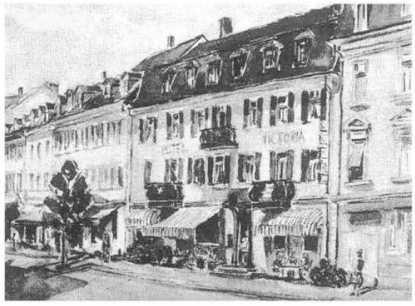
a z informatique

2900 Porrentruy www.azinformatique.ch

sd ingénierie

DELEMONT PORRENTRUY MOUTIER

sd plus.ch



HOTEL RESTAURANT VICTORIA

2800 Delémont – Place de la Gare
Tél. 032 422 17 57 – Fax 032 422 04 65
www.victoria-delemont.ch

Famille Roger Kueny-Billand
vous présente ses compliments et se recommande pour

Sa bonne cuisine
Ses spécialités de saison

Ses chambres confortables
Ses salles pour banquets

Groupe Corbat

GRUMES, SCIAGES & DÉBITS

CONSTRUCTION BOIS

AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS

TRAVERSES DE CHEMIN DE FER

PELLETS - GRANULÉS DE BOIS

www.corbat-holding.ch

DA CAMPO & Fils
MAÇONNERIE-CONSTRUCTION
PORRENTRUY

Rue Achille-Merguin 36 · 2900 Porrentruy · Tél./Fax 032 466 50 84 · Natel 079 40 60 321

BOUCHERIE-CHARCUTERIE

VANHOUTEGHEM

2900 PORRENTRUY

19, Faubourg de France Tél. 032 466 19 81

Fiduciaire
Jean-Maurice Maitre S.A.

Tenue de comptabilité - Conseil en organisation d'entreprise
Transmission d'entreprises - Conseil fiscal - Vérifications des comptes
Gérances d'immeubles - Prévoyance en faveur du personnel
Comptes salaires, débiteurs, créanciers

Rue Achille-Merguin 18
Case postale 68
2900 Porrentruy 2
Tél. +41 (0)32 465 11 80
Fax +41 (0)32 466 48 93

Place du 23-Juin 2
Case postale 243
2350 Saignelégier
Tél. +41 (0)32 951 24 60
Fax +41 (0)32 951 19 83

e-mail : fiduciaire@jm-maitre.ch / Site web : www.fiduciaire-jura.com

FIDUCIAIRE SIMON KOHLER SA

L'expert - fiscal diplômé

audit sa

L'expert - comptable diplômé

DEUX SOCIÉTÉS • DEUX COMPÉTENCES • POUR MIEUX VOUS SERVIR

www.fiduciairekohler.ch

Château de Pleujouse
CG Praud-Prongué S.à.r.l.
Artisans cuisiniers
CH – 2953 Pleujouse

Tél. +41 32 462 10 80
Fax +41 32 462 10 84
le.chateau@bluewin.ch

Ouvert du
mercredi au dimanche

Allianz

Nicolas Paupe
Conseiller certifié AFA & Cicero

Assurances pour Privés
& Entreprises

078 / 604.97.15
nicolas.paupe@allianz.ch

Agence Générale Fabrice Mouttet
Av. de la Gare 42, 2800 Delémont

La Société jurassienne d'Émulation remercie tous ses membres qui paient régulièrement leurs cotisations, et tout particulièrement celles et ceux qui lui adressent des dons.

CHOFFAT
OPTIQUE

NICOLAS CHOFFAT
CHEMIN DES VANNIERS 13
2900 PORRENTRUY

032 466 42 52
choffatoptique@gmail.com

Thermoréseau
Porrentruy

Chauffage à distance Energie-bois Electricité

www.thermoreseau.ch 032 466 29 44

IHRE APOTHEKE AM BAHNHOF BIEL
VOTRE PHARMACIE À DEUX PAS DE LA GARE

HILFIKER
PHARMACIE ✚ PARFUMERIE

Bahnhofplatz 10 - Place de la Gare 10 · 2501 Biel-Bienne
T 032 323 11 23 · www.pharmaciehilfiker.ch

AXA winterthur

réinventons / l'assurance

Alexis Choffat 079 445 29 94

alexis.choffat@axa.ch

TIBO

INFORMATIQUE • COPIEURS MULTIFONCTIONS

Les professionnels à votre service !

rte de Courgenay 58
2900 PORRENTRUY

rue St-Randoald 34
2800 DELEMONT

www.tibo.ch

032 465 94 65

Chambres d'hôtes
Brocante / Décoration / Bijoux

un ange passe

Fabienne Rossi

Faubourg de France 8
2900 Porrentruy

032 466 52 64
076 679 95 70

frossi@unangepasse.ch
www.unangepasse.ch

MBR
Architecture SA

Conception globale
Restauration et réhabilitation
Planification et direction de projets
Environnement construit
Conception énergétique

BUREAU D'ARCHITECTURE
MEMBRE BUREAU SIA

Pierre Minder, *EPFL / SIA*
Baptiste Langel, *HES / REG*
Nicole Renaud et Patricia Bosia, *administration*

CONTACT

Passage de l'Esplanade 1
2610 Saint-Imier
www.mbr-arch.ch
stimier@mbr-arch.ch

TEL: 032 942 89 40
FAX: 032 942 89 49
TVA: CHE-230.754.398 TVA

Programme des conférences et visites : www.mjah.ch

Hôtel Restaurant Pizzeria
Le Lion d'Or

Fabrice Burgunder · propriétaire

Rue des Malvoisins 12 · 2900 Porrentruy · Tél. 032 467 13 77

garage de la gare
j. montavon sa
RENAULT
Passion for life
NISSAN
DACIA
porrentruy - 032 465 15 00 - garagejmontavon.ch

monokini
graphistes libres
impertinentes mais pertinentes
aiment l'édition, la culture, la musique et les images
www.monokini.ch - rue des prés 151, 2503 bienne - avenue de France 1, 1004 lausanne

DROGUERIE DU VALLON Sàrl
Droguerie
Médicaments
Herboristerie
Parfumerie
Photographie
Rue Francillon 21
CH - Saint-Imier
Tél.: 0041 (0)32 941 24 55
Fax : 0041 (0)32 941 24 18
droguerie_du_vallon@bluewin.ch